

Trimisul nostru special la „Cupa Jadran”, ADRIAN VASILIU, ne transmite:

## Trofeul a revenit celei mai puternice echipe: Iugoslavia

● Aurel Zahan — golgeterul turneului, iar Sandici — cel mai bun jucător ● Reprezentativa României, din nou pe locul 5

Așadar, pronosticul lui Aleksander Seifert s-a împlinit. Iugoslavia a câștigat cel mai mare turneu de polo al anului, fără să cunoască înfrângerea, și a preluat, până la Jocurile Olimpice, șefia plutonului fruntaș din arena mondială a acestui sport.

Referitor la meciurile ultimei zile, se cuvine să dăm înțeles învingătorilor.

„7-le iugoslav s-a impus în fața tenacului team al R.D. Germane doar prin trei lovituri de la 4 m, transformate de Lopatni, Bonaci și Sandici. Rezultat final: 3-0 (1-0, 1-0, 0-0, 1-0). Pentru mulți dintre cei care au urmărit desfășurarea acestei competiții, scorul egal realizat de formația Olandei în fața echipei U.R.S.S. pare surprinzător. Realitatea este că de-abia în acest ultim meci reprezentativa Olandei și-a arătat adevăratele ei cunoștințe tehnice și puterea de luptă. Olandezii au condus cu 1-0 și 2-1 prin punctele marcate de Van den Voet, dar de fiecare dată Semenov a adus egalarea prin aruncări de la 4 m. Ultima, însă, a fost acordată imaginat de arbitru J. Bauwens. Scorul de 2-2 (1-1, 0-0, 1-0, 0-1) nedreptățește evident formația Olandei.

În fine, după ce a fost ținută în „șah” timp de două reprize, naționala Ungariei a întrecut la scor echipa Italiei: 6-1 (0-0, 1-1, 3-0, 2-0).

O satisfacție a românilor a fost succesul căpitanului lor, Aurel Zahan, care, după 12 ani de activitate în echipa națională, a reușit să devină golgeterul acestui mini-campionat mondial. Zahan a înscris în cele 6 meciuri 14 goluri (8 din 4 m). El a fost urmat în clasament de: Sandici (Iugoslavia) 13 p., Felkay (Ungaria) 12 p., Barlocco I (Italia) 8 p., Smucki, Semenov (U.R.S.S.) și Geutjes (Olanda) cu câte 6 p.

Nu putem omite și faptul că în echipa turneului, alcătuită de cei 7 antrenori ai echipelor participante, figurează și maestrul sportului Aurel Zahan, alături de iugoslavii Stipanici, Sandici (cel mai bun jucător al turneului), Trumbici, sovieticii Dolgușin, Semenov, ungurul Felkay și germanul Fehn.

Și acum, iată clasamentul final al acestui turneu, bogat în învățăminte:

1. Iugoslavia	6 5 1 0 33-11 11
2. Ungaria	6 4 2 0 27-11 10
3. U.R.S.S.	6 3 2 1 17-15 8
4. R.D. Germană	6 3 0 3 11-13 6
5. România	6 2 0 4 23-33 4
6. Italia	6 1 0 5 12-26 2
7. Olanda	6 0 1 5 15-29 1

# VICTORIOȘI: EMIL RUSU ȘI ROMÂNIA II



## Turul ROMÂNIEI

Comentarii și fotografii de la trimișii noștri speciali Hristache NAUM și Aurel NEAGU

Etapă a XII-a	Rm. Vilcea — București, 175 km	medie orară 38,745 km.
---------------	--------------------------------	------------------------

● Dieter Mickein a deschis și a închis seria victoriilor de etapă

● O evadare pentru protejarea lui W. Ziegler

● Ceilalți performeri ai cursei: L. Borschel — cel mai bun sprinter și D. Mickein — cel mai bun cățărător

Ieri după amiază, pe stadionul Republicii din Capitală, a luat sfârșit cea de a XVI-a ediție a „Turului României”. Victoria în această mare competiție a revenit maestrului sportului EMIL RUSU. Învingător în etapa de contratimp de la Tg. Mureș, prezent în principalele acțiuni ale cursei și la sprinturile de cățărare, el merită din plin această victorie. La 23 de ani, Emil Rusu are în față deschis drumul spre marea afirmare. Depinde de el dacă va reuși să-l parcurgă până la capăt. Secundanții săi pe podium, Walter Ziegler și Lothar Borschel au fost și ei printre animatorii întrecerii. Îndosebi Borschel a lăsat o puternică impresie caravanei și spectatorilor. Victoria raportată de a doua garnitură a Republicii Socialiste România (Walter Ziegler, C. Ciocan, Tudor

Vasile, N. Ciumeti și Gh. Suctu) în clasamentul pe echipe constituie una dintre frumoasele performanțe ale sportului cu pedale românesc. Felicitări, deci, tuturor alergătorilor și antrenorilor Nicolae Voicu și Ernest Golgoți.

Ultima etapă — a XII-a — s-a desfășurat duminică pe ruta Rm. Vilcea-Pitești-București. Cei 48 de alergători rămași în cursă au plecat într-un ritm lent, pregătindu-se... suflându-se pentru escaladarea celor trei virfuri ce le stăteau în cale, încă înainte de a ajunge la Pitești. Urcușul Dealului Negru nu i-a surprins. Alte pante — mai dulci, este drept — îi avertizaseră că începe disputa cu muntele. În virful Dealului Negru (km 10) a sosit primul L. Borschel care a cucerit punctele necesare pentru a-și asigura locul II în clasamentul că-

țărătorilor. El a fost urmat de V. Sălăjean, Marek, Tankov și Kazmierzak. N-au trecut decât cîteva kilometri și în zare s-au profilat Deduleștii. Un nou urcuș, în formație compactă, și tot Borschel este cel care ajunge primul în virf. Il urmează Sălăjean, Mickein, Marek și Ziegler. Ultimul... hop, cel de la Bașcovele nu mai poate influența clasamentul cățărătorilor și Marek are posibilitatea să se impună. El a fost talonat de Kazmierzak, Cr. Nielsen, Malcev și Sălăjean.

Cursa continuă într-un ritm foarte lent. Deocamdată nu se înfirimă tradiția că în ultima etapă ostilitățile sînt încheiate. La sprintul din Pitești (marcat în grabă de arbitrii caravanei; oare acolo n-a existat o comisie de organizare?), primul trece Șt. Cernea, urmat de Vasile Tudor, Marek și Mickein. Șoseaua este udă (cu puțină vreme înainte de sosirea caravanei a plouat din belșug) și cicliștii — care și așa nu se grăbeau — încep să se scutur. Într-o clipă, în fața noastră apare Alex. Sofronie și C. Ciocan evadază, talonați de Malcev, Mickein și P. Ivănescu. Este — dacă vreți — „o acțiune șoc”, creată pentru a-l feri pe W. Ziegler de un nou eșec la sprintul final. Ciclistul nostru nu-l poate învinge pe Borschel (mai bun la sprint) și dacă acesta sosește la București pe unul din primele două locuri, atunci urcă pe locul II în clasamentul general individual. Se încinge o luptă extraordinară. Plutonul condus de cicliștii din R. D. Germană și de danezi atacă furibund. În grupul fugărilor Mickein încearcă să strice „morișca”, iar Malcev n-are forță nici de doi bani... Munceste cel mai mult Alex. Sofronie. Tînărul ciclist duce trene rapide și menține șansele fugărilor în inegală dispută cu plutonul. Îl ajută C. Ciocan și — uneori — P. Ivănescu.

De necrezut! Fugarii își păstrează avansul pînă pe stadionul Republicii. Nu mai sînt însă capabili pentru a concura la sprintul final. Dieter Mickein, care nu dăduse o pedală, este proaspăt și-și adjuceacă victoria. „Turul României” din acest an a avut, așadar, în prima și în ultima etapă același învingător: Dieter Mickein.

Cu ultimul sosit pe stadion, a XVI-a ediție a „Turului României” se încheie. A fost una dintre cele mai frumoase întreceri organizate



Dieter Mickein — cîștigătorul premiului ziarului „Sportul popular”

în țara noastră, competiția care a atras pe traseu sute de mii de cetățeni. Entuziasmul cu care caravana a fost primită pretutindeni, interesul de care s-a bucurat lupta cicliștilor și dragostea cu care au fost înconjurăți sportivii la fiecare popas rămîn cele mai frumoase impresii culese în acest înconjur al țării. Și nu este de loc o exagerare cînd afirm că înălțărații suporterii le-au dat aripi cicliștilor în lupta lor dură cu ploaia și vîntul, cu căldura și cu urcușurile. Între cicliști și spectatori s-a creat o legătură sufletească care se va răsfîrînge în bine, desigur, în activitatea viitoare a sportului nostru cu pedale.

## FIȘIER TEHNIC

CLASAMENT GENERAL INDIVIDUAL AL „TURULUI ROMÂNIEI”:  
1. EMIL RUSU (România II) 42h07'46;  
2. Walter Ziegler (România II) 43h12'39;  
3. L. Borschel (R.D. Germană) 43h14'11;  
4. Gh. Suctu (România II) 43h15'20;  
5. Fr. Gera (România I) 43h15'33;  
6. N. Ciumeti (România II) 43h15'38;  
7. Vasile Tudor (România II) 43h15'45;  
8. Ion Ardeleanu (România I) 43h15'50;  
9. Cr. Nielsen (Danemarca) 43h15'55;  
10. Wim Prinsen (Olanda) 43h16'00;  
11. C. Ciocan (România II) 43h16'05;  
12. A. J. Ek (Suedia) 43h16'10;  
13. J. Zelenka (Cehoslovacia) 43h16'15;  
14. Gabriel Moiceanu (România I) 43h16'20;  
15. J. Marek (Cehoslovacia) 43h16'25;  
16. R. Drechsler (R.D. Germană) 43h16'30;  
17. C. Grigore (România I) 43h16'35;  
18. Alex. Sofronie (Voința Ploiești) 43h16'40;  
19. C. Ciobanu (Voința Ploiești) 43h16'45;  
20. F. Stausholm (Danemarca) 43h16'50;  
21. J. Machac (Cehoslovacia) 43h16'55;  
22. D. Mickein (R.D. Germană) 43h17'00;  
23. Gh. Neagoe (Individual) 43h17'05;  
24. K. Kazmierzak (R.D. Germană) 43h17'10;  
25. I. Dudev (Bulgaria) 43h17'15;  
26. J. Kasal (Cehoslovacia) 43h17'20;  
27. G. Minneboos (Olanda) 43h17'25;  
28. St. Cernea (Voința Ploiești) 43h17'30;  
29. H. Stenzel (R.D. Germană) 43h17'35;  
30. L. Bogers (Olanda) 43h17'40;  
31. R. Strand (Suedia) 43h17'45;  
32. S. Suditu (România tineret II) 43h17'50;  
33. N. David (România tineret II) 43h17'55;  
34. D. Nemtesanu (România tineret II) 43h18'00;  
35. V. Sălăjean (România tineret II) 43h18'05;  
36. K. Kramming (Suedia) 43h18'10;  
37. Iankov (Bulgaria) 43h18'15;  
38. G. Schwab (Aus-

tria) 43h18'20;  
39. P. Ivănescu (Individual) 43h18'25;  
40. Preben (Danemarca) 43h18'30;  
41. A. Sucu (România tineret I) 43h18'35;  
42. Ion Cosma II (România tineret II) 43h18'40;  
43. L. Schalen (Olanda) 43h18'45;  
44. Györfi (Individual) 43h18'50;  
45. Benny Groell (Olanda) 43h18'55;  
46. H. Frelög (Austria) 43h19'00;  
47. C. Ciocan (România II) 43h19'05;  
48. R.D. Germană 43h19'10;  
49. Cehoslovacia 43h19'15;  
50. Danemarca 43h19'20;  
51. Voința Ploiești 43h19'25;  
52. Olanda 43h19'30;  
53. Suedia 43h19'35;  
54. Bulgaria 43h19'40;  
55. România tineret I 43h19'45;  
56. În clasamentul sprinterilor, premiul oferit de ziarul „Steagul roșu” pentru primul loc a revenit lui K. Kazmierzak (R.D. Germană) care a totalizat 50 p. În clasamentul cățărătorilor, premiul oferit de ziarul „Sportul popular” a fost obținut de Dieter Mickein (R.D. Germană) cu 70 p.

Clasamentul etapei a XII-a: 1. D. Mickein 4h31'02; 2. C. Ciocan; 3. Alex. Sofronie — același timp; 4. P. Ivănescu 4h31'08; 5. I. Malcev 4h31'12; 6. K. Kazmierzak 4h31'16; 7. N. Ciumeti 8. H. Stenzel 9. C. Grigore 10. I. Ardeleanu 11. St. Cernea 12. L. Bogers 13. Cr. Nielsen 14. W. Prinsen 15. L. Borschel 16. R. Strand 17. K. Kramming 18. S. Suditu 19. G. Schwab 20. W. Ziegler 21. C. Ciobanu 22. J. Marek 23. V. Tudor 24. Gh. Neagoe 25. G. Minneboos 26. Gh. Suctu 27. G. Moiceanu 28. R. Drechsler 29. G. Preben 30. A. Györfi și alți 15 rutieri — același timp.

## ȘTIRI EXTERNE • ȘTIRI EXTERNE • ȘTIRI EXTERNE

### START ÎN CAMPIONATUL ITALIAN

În prima etapă a campionatului de fotbal al Italiei, Internazionale n-a reușit — pe teren propriu — decât un meci egal cu Roma: 1-1. Scorul a fost deschis de Facchetti (min. 7), dar cîteva secunde mai tîrziu Taccola a egalat. În schimb, campioana Italiei, Juventus Torino, a pășit cu dreptul, învingînd cu 3-1 pe Mantova. Milanezii au câștigat cu 4-1 partida de la Ferrara, cu Spal! Alte rezultate: Fiorentina — Varese 3-1, Napoli — Atalanta 1-0, Lanerossi — Bologna 1-0, Sampdoria — Cagliari 2-1.

### TRAKIA A FACUT MECI NUL

SOFIA 24 (prin telefon, de la corespondenții noștri Toma Hristov). În etapa a 8-a a campionatului bulgare, Trakia Plovdiv a sustinut derby-ul local cu formația Marița. Meciul a luat sfîrșit cu un scor egal: 3-3 (0-0). Fotbaliștii de la Trakia au fost conduși cu 0-2, apoi ei au avut o puternică revenire înscris prin Dermentiev și Apostolov (2). Iar în final au fost egalați. Acesta a fost ultimul

### MECI OFICIAL AL ECHIPETRAKIA ÎNȘTIRI EXTERNE

mei oficial al echipei Trakia înaintea partidei de miercuri din „C.C.E.” cu Rapid București. ● În campionatul iugoslav (etapa a 6-a), Dinamo Zagreb a dispus pe teren propriu cu 4-1 de Maribor. Alte rezultate: Steaua roșie — Vardar 1-1, Hajduk — Velej 4-1, Rjezak — F. C. Zagreb 2-2, Radnicki Nis — Partizan 3-1, Sarajevo — O.F.K. 2-1. În clasament: F. C. Zagreb 8 p., Dinamo Zagreb 7 p. etc.

### ÎN CAMPIONATUL EUROPEAN DE FOTBAL...

...ieri la Viena, Austria a dispus greu cu 2-1 (1-0) de Finlanda. În clasamentul grupelor a III-a, conduce U.R.S.S. cu 8 p urmată de Austria cu 3 p. ● În „Cupa cupeilor”, Vasas Győr — Linasol (Cipru) 4-0 (în tur 5-0). Într-un meci confinat pentru campionatul Scandinaviei: la Oslo, Norvegia — Danemarca 0-5!

### TEREZA STADLER SE DISTANTEAZĂ!

SUBOTICA. — După 11 runde, în turneul candidaților la titlul mondial de sah, conduce Tereza Stadler cu 9 (1) puncte,

urmată de Aleksandria și Kusnir cu câte 7½ puncte fiecare. Alexandria Nicolau ocupă locul 9 cu 5½ puncte și o partidă înfrîngătoare la Heemskerk. Margaretă Perevoznic se află pe locul 14 cu 3½ puncte. În runda a 11-a Perevoznic a învins-o pe americană Gresser.

● Dubla întâlnire de atletism disputată la Londra între selecționatele Angliei și R. F. a Germaniei s-a încheiat cu victoria gazdelor la feminin (66-65) și a oaspetilor la masculin (120-90).

### O DECLARAȚIE REVELATOARE A LUI TOMMIE SMITH

NEW YORK 24 (Agerpres). — După cum transmite agenția France Presse, celebrul sprinter negru american, Tommie Smith, a declarat că așteți de culoare din S.U.A. intenționează să nu participe la J. O. din Mexic, în semn de solidaritate cu mișcarea integratistă. „Este foarte greu pentru noi să concurăm în aceeași echipă cu atleți americani albi. Pe stadion ești Tommie Smith, omul cel mai rapid din lume, dar o dată ajuns în vestiare nu mai ești decât un negru murdar. Dacă atle-

ți negri vor notări să bolcoteze Jocurile Olimpice, atunci echipa S.U.A. nu va mai fi atât de puternică, deoarece este știut că negrii reprezintă o forță în probele de sprint, stafete, la săritura în lungime și în probele de 110 și 400 m garduri” — a declarat Tommie Smith.

„MARELE PREMIU AL NAȚIONILOR”, competiția ciclistă contracronometru disputată la Paris, a revenit italianului Felice Gimondi, care a acoperit cei 73.200 km în 1h 34'42. Al doilea: Bernard Guyot, la 1:57.

### TENISMANII SPANIOI VOR JUCA ÎN FINALA INTER-ZONE A „CUPEI DAVIS”

Echipa de tenis a Spaniei a învins cu 5-0 pe cea a Ecuadorului, în meciul încheiat la Barcelona. Ultimele rezultate: Santana — Olvera 6-3, 6-4, 6-1; Gisbert — Guzman 6-3, 2-6, 0-6, 6-2, 6-1. Tenismanii spanioli s-au calificat pentru finala inter-zone a „Cupei Davis”. În TURUL CICLIST AL POLONIEI, penultima etapă (Nisza — Vidnica, 168 km) a fost câștigată de rutierul sovietic N. Fadeev în 5h 06'27.



## Spre un alt tricou galben...

Contactul s-a făcut tîrziu, în orele după-amiezii, atunci cînd soarele delicat al acestui septembrie pe sfîrșite se pregătea pentru vacanța sa nocturnă.

Un rendez-vous, care de la început avea să-mi procure plăcerea de a fi în mijlocul unei lupte aprige, îndrăgite, dusă pînă la capăt cu adevărat eroism de către cinci evadați foarte decisi, cărora le-am apreciat în mod deosebit ritmul de pedalare...

Să nu-și închipuie cineva că-i lucru ușor să iei în vizor imaginile unui Tur al României, fie și la ultima sa etapă: regula e la fel de aspră ca pretutindeni, dar cînd faci parte din familia ciclistului știi totdeauna, fără greș, să-ți recunoști oamenii...

Aruncat brutalmente în bătaia finală, i-am savurat frumusețea și resimțind pentru o clipă teama că fugarii mei de ultimă oră vor fi absorbiți de plutonul dezlănțuit, am avut în final bucuria de a-i vedea regăsind puteri la marginea Bucureștiului, pentru a scăpa teferi din strînsămurii urmăritorilor! Ce vrei, e slăbiciunea mea: detest ca lupul să-și sfîșie prada chiar la porțile stinei...

Aceasta, despre aspectul sportiv; cit despre organizarea, întrevăzută rapid, ea mi s-a părut excelentă și făcînd onoare celor ce și-au luat-o în sarcină. Le-am spus-o simplu, fără măgălituri — nu e genul meu — ca din partea unui om de meserie, vechi în meserie, fiindcă iată sînt douăzeci de ani adunați de cînd organizarea Turului Franței îmi dă coșmaruri noaptea... Și-mi dau seama mai bine că oricine de cele ce au resimțit colegii mei români în materie de organizare, în aceste ore de amurg: „Uf! S-a sfîrșit...”

Este exact ce și-a zis și Emil Rusu, strălucit învingător, scotîndu-și tricoul galben. I se asorta cu tenul, acest tricou galben, lui Emil Rusu, iar dacă prima ti sopteste, el mai poate cuceri și un altul: cel din „Tour de l'Avenir” 1966!

Nu fi lipsesc mijloace.